



LET'S GET
STARTED



Détecteur avertisseur autonome de fumée

Notice d'utilisation



TABLE DES MATIERES

1.0 DESCRIPTION DU PRODUIT	4
1.1 Utilisation conforme	4
2.0 CONTENU DE L'EMBALLAGE	5
3.0 CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	6
3.1 Explication des symboles	6
3.2 Consignes de sécurité	6
4.0 ÉLÉMENTS D'AFFICHAGE ET DE COMMANDE.....	7
4.1 Vue d'ensemble du produit	7
5.0 INSTALLATION ET MISE EN SERVICE	8
5.1 Installation	8
5.2 Activation de l'appareil	9
6.0 CONSIGNES DE MONTAGE	9
6.1 Consignes de montage	9
6.2 Fixation par vissage	11
6.3 Fixation par rubans adhésifs	12
6.4 Test de fonctionnement	14
7.0 CONSIGNES DE MAINTENANCE.....	14
7.1 Contrôle visuel	14
8.1 Coupure de la sirène	15
8.2 Dysfonctionnements et mesures à prendre	15
9.0 INDICATIONS SUR LE PRODUIT	16
9.1 Caractéristiques techniques	16
9.2 Déclaration de conformité	17
9.3 Défauts de transmission	17
9.4 Logiciel Open Source	17
9.5 Protection de l'environnement et élimination des déchets	18
10.0 AUTRES INFORMATIONS	18

Chère cliente, cher client,
Félicitations pour l'achat de ce détecteur avertisseur autonome de fumée Bosch Smart Home. Il va contribuer à rendre votre maison plus sûre et plus intelligente. Le produit Bosch Smart Home vous avertit lors de la formation de fumée. L'éclairage d'urgence intégré éclaire l'issue de secours en cas d'alarme.

Le détecteur avertisseur autonome de fumée Bosch Smart Home est par ailleurs facile à intégrer dans le système via le contrôleur Bosch Smart Home et est connecté automatiquement aux autres détecteurs avertisseurs autonomes de fumée Bosch Smart Home. Cela permet de réagir rapidement grâce aux messages d'alarme supplémentaires clairs via l'application Bosch Smart Home. Combiné aux détecteurs de mouvement Bosch Smart Home ou aux contacts de porte/fenêtre, il sert également de sirène pour éloigner les intrus. Deux fois plus de sécurité pour votre maison et votre famille.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau produit L'équipe Bosch Smart Home

1.0 DESCRIPTION DU PRODUIT

Il s'agit d'un détecteur avertisseur autonome de fumée interconnectable par radio selon la norme EN14604 et équipé des composants suivants :

- ▶ Sirène acoustique intégrée
 - en cas de détection de fumée
 - en cas d'intrusion (en liaison avec un détecteur de mouvement ou un contact de porte/fenêtre)
- ▶ Voyant de l'alarme
- ▶ Éclairage d'urgence
- ▶ Grande touche de commande
- ▶ Pile lithium longue durée intégrée

Le détecteur vous alerte de manière fiable en cas d'incendie dans votre maison ou appartement. L'alarme se déclenche lorsque les émissions de fumée dépassent une certaine valeur limite. La connexion des détecteurs avertisseurs autonomes de fumée se fait automatiquement via le système Bosch Smart Home afin que l'alarme se déclenche sur tous vos détecteurs avertisseurs autonomes de fumée.

1.1 Utilisation conforme

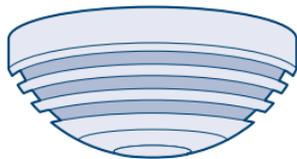
Le produit est conçu uniquement pour un usage dans les maisons, appartements et locaux d'habitation et il ne doit être utilisé qu'à l'intérieur de bâtiments, avec des composants Bosch Smart Home d'origine.

- ▶ Lors de la mise en service, respectez impérativement les consignes de sécurité et les instructions de cette notice et de l'application Bosch Smart Home.
- ▶ Tenez compte des caractéristiques techniques (voir p. 16).
- ▶ Évitez l'ensoleillement direct ainsi que toute source de chaleur ou de froid.

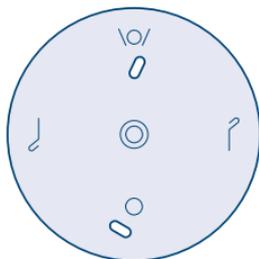


N'apportez aucune modification au produit. Toute autre utilisation est considérée comme non-conforme. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages en résultant.

2.0 CONTENU DE L'EMBALLAGE



Détecteur avertisseur autonome de fumée



Support plafond



2 chevilles,
2 vis



Rubans adhésifs
(ou ruban 3M™ VHB™
5915/5925/5930/5952)

i Les piles sont déjà présentes et fixées. Il suffit de pivoter le détecteur avertisseur autonome de fumée sur le support plafond pour l'activer. L'installation et la configuration se font via l'application.

3.0 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

3.1 Explication des symboles



Attention !
Signale un danger.



Info importante !
Indication d'informations importantes.

3.2 Consignes de sécurité



N'ouvrez en aucun cas le détecteur avertisseur autonome de fumée. Il ne contient aucune pièce nécessitant une intervention ou un entretien de la part de l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement, contactez notre service après-vente. Veillez à une utilisation conforme aux prescriptions.



N'utilisez que des pièces d'origine. N'utilisez que le matériel de montage préconisé dans la présente notice. Ne peignez pas le détecteur ! Ne recouvrez pas le détecteur de papier peint ! Il est recommandé de remplacer le détecteur après 10 années d'utilisation.



Les piles ne doivent en aucun cas être exposées à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, les flammes ou autre source de chaleur similaire.



L'appareil n'est pas un jouet ! Ne laissez pas les enfants jouer avec. Ne laissez pas traîner le matériau d'emballage. Les films plastiques et les petites pièces peuvent être un objet dangereux pour les enfants.

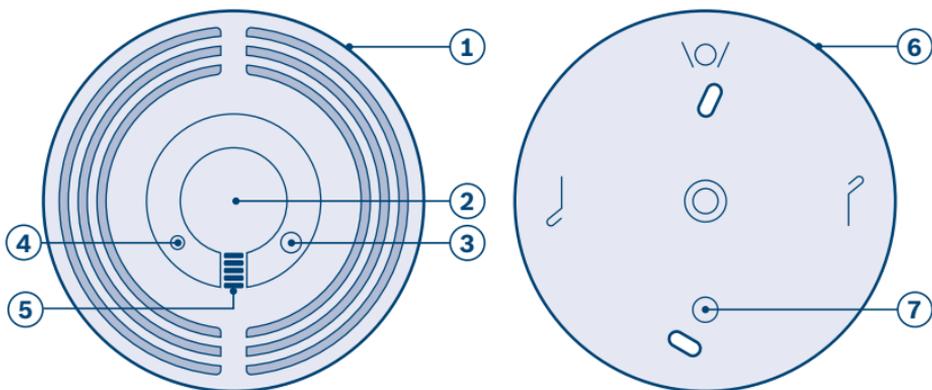
Lors de la commande à distance ou de la commande automatisée d'un appareil, il ne peut être garanti à tout moment, du fait de facteurs extérieurs (p. ex. une liaison radio au contrôleur Smart Home interrompue) que les commandes sont effectivement mises en œuvre ou que le statut correct de l'appareil est affiché dans l'application et sur d'autres outils d'affichage Smart Home (par. ex. un Twist). Des blessures ou dommages matériels peuvent en résulter.

C'est pourquoi :

- ▶ Assurez-vous autant que possible que personne n'est en danger au moment de la commande à distance ou de la commande automatisée.
- ▶ Accordez une attention particulière au réglage ou à l'adaptation d'une commande à distance ou d'une commande automatisée et contrôlez régulièrement le fonctionnement correct.

4.0 ÉLÉMENTS D’AFFICHAGE ET DE COMMANDE

4.1 Vue d’ensemble du produit



Rep.	Désignation	Explication	
1	Détecteur	-	
2	Touche de commande	Appeler et exécuter des fonctions	
3	Éclairage d'urgence	Éclairage de l'issue de secours	
4	Voyant de l'alarme	Rouge	Alarme ou dysfonctionnement
		Orange	Processus ou mise à jour
		Vert	Mode veille
5	Sirène	Signal acoustique	
6	Support plafond	-	
7	Marquage de l'éclairage d'urgence	Aide à l'orientation de l'éclairage d'urgence vers l'issue de secours	

5.0 INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

- i** Avant de commencer Assurez-vous que vous disposez d'un contrôleur Bosch Smart Home et de l'application Bosch Smart Home et que les deux ont été correctement installés.
- ▶** Pour simplifier l'installation de votre détecteur avertisseur autonome de fumée Bosch Smart Home, regardez la vidéo explicative sur notre site Internet : www.bosch-smarthome.com/installation

5.1 Installation



Démarrez l'application Bosch Smart Home et sélectionnez « Ajouter appareil ».



L'application va vous demander de flasher le code QR du produit. Vous trouverez le code QR au dos du détecteur avertisseur autonome de fumée.

5.2 Activation de l'appareil

La prochaine étape de l'application est consacrée à l'activation du détecteur avertisseur autonome de fumée. Faites pivoter le détecteur avertisseur autonome de fumée dans le support plafond.

i Une fois fixé par pivotement dans le support plafond, le détecteur avertisseur autonome de fumée est activé. Attention ! Une pression involontaire de la touche de commande déclenche une alarme d'essai.

📱 À partir d'ici, l'application vous guide tout au long de la procédure d'installation. Vous trouverez une description détaillée dans cette notice d'utilisation.

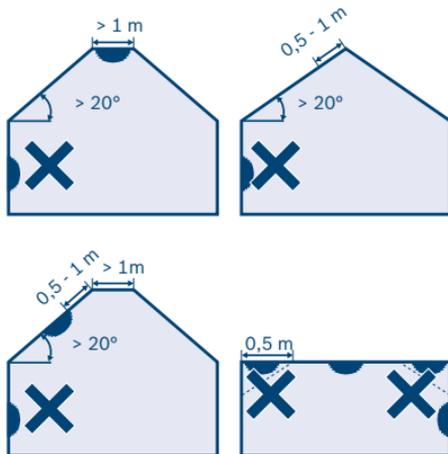
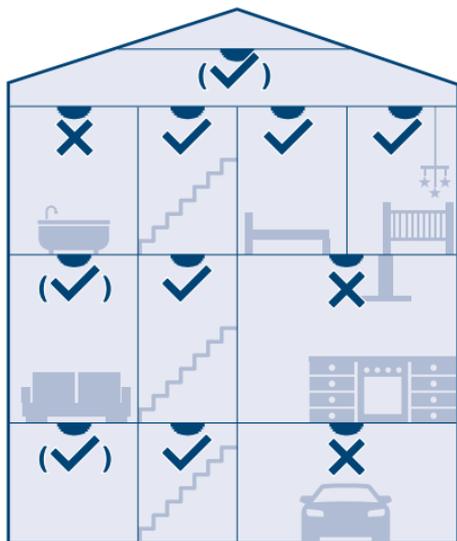
6.0 CONSIGNES DE MONTAGE

6.1 Consignes de montage

! Il est recommandé d'utiliser plusieurs détecteur avertisseur autonome de fumée dans votre maison ou appartement afin d'être protégé partout, ou d'avoir au moins un détecteur avertisseur autonome de fumée dans chaque chambre à coucher ainsi que dans tous les couloirs servant d'issue de secours. Il est conseillé de poser également des détecteur avertisseur autonome de fumée dans les pièces de vie, au grenier et à la cave.

! Afin d'éviter toute blessure due à un montage non conforme, les consignes de montage de cette notice d'utilisation ainsi que les consignes générales de sécurité doivent être respectées à la lettre.





(✓)
Opt.

✓
Oui

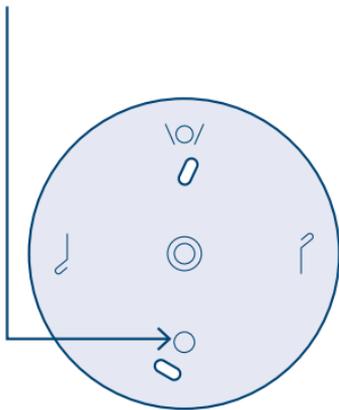
✗
Non

Pour le montage aux plafonds (ou au plafond), veillez à respecter l'écart minimal et à une orientation correcte. Tenez compte également de l'inclinaison lors d'un montage en sous-pente.

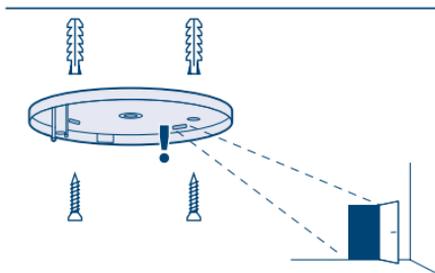
! Lors du choix du lieu de montage et lors du perçage, assurez-vous de l'absence de conduites électriques ou d'alimentation.

L'application vous guide tout au long des différentes étapes de montage. Vous pouvez choisir entre une fixation par vissage ou par rubans adhésifs. Veillez impérativement à l'orientation de l'éclairage d'urgence en direction de l'issue de secours.

i Un cercle à l'intérieur du support plafond indique la position de l'éclairage d'urgence.



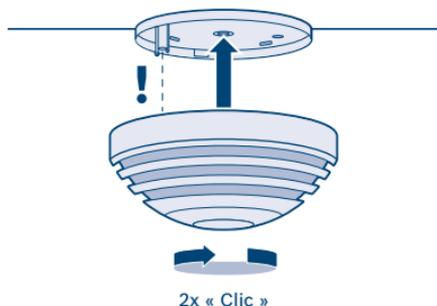
6.2 Fixation par vissage



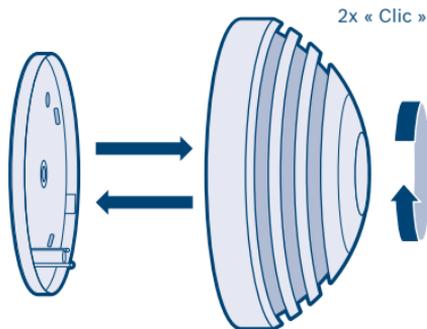
Issue de secours

- Positionnez le support plafond à l'endroit voulu et orientez-le en direction de l'issue de secours.
- Marquez l'emplacement des trous.
- Percez les trous et insérez les chevilles.
- Placez le support plafond et vissez-le.

6.3 Fixation par rubans adhésifs



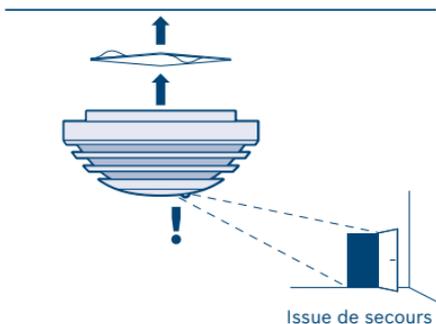
- Tournez maintenant le détecteur avertisseur autonome de fumée pour le fixer dans le support plafond.



- Faites pivoter le détecteur avertisseur autonome de fumée dans le support plafond.

 Lors de la pose du détecteur avertisseur autonome de fumée, une pression intempestive de la touche de commande peut déclencher une alarme d'essai.

 La fixation par rubans adhésifs n'est idéale que pour les surfaces planes et parfaitement lisses. Le papier grain, le crépi ou le béton repeint, par exemple, ne sont pas adaptés.



- ▶ Fixez la bande autocollante sur le support plafond et retirez le deuxième film de protection.
- ▶ Assurez-vous que le détecteur avertisseur autonome de fumée est orienté vers l'issue de secours.
- ▶ Pressez ensuite fortement le détecteur avertisseur autonome de fumée avec support plafond contre le plafond.

6.4 Test de fonctionnement

Il convient de tester le fonctionnement du produit une fois l'installation effectuée, puis une fois par mois.

- ▶ Pour cela, pressez brièvement la touche de commande ou lancez un test de fonctionnement depuis l'application.

L'alarme retentit 3 fois, le voyant d'alarme clignote en rouge et l'éclairage d'urgence s'allume. Le voyant d'alarme clignote ensuite toutes les 10 secondes en rouge pendant 10 minutes et la sirène est coupée.

Si les signaux ne sont pas émis comme décrit, alors le produit est défectueux. Remplacez le produit.

 Après un test de fonctionnement ou après coupure de l'alarme, la détection de fumée est désactivée pendant 10 minutes et la sirène est coupée.

 Veuillez noter qu'une liaison radio doit être disponible pour une alerte en cas d'incendie. Robert Bosch Smart Home GmbH décline toute responsabilité pour les périodes de latence.

 Veuillez noter que le numéro d'urgence des pompiers dans l'application n'est pas appelé automatiquement lorsque le détecteur avertisseur autonome de fumée détecte de la fumée. C'est toujours à vous de passer un appel d'urgence en cas de nécessité !

 Veuillez noter que le détecteur avertisseur autonome de fumée ne peut vous avertir sur votre périphérique mobile que si celui-ci est activé et une connexion mobile est disponible.

7.0 CONSIGNES DE MAINTENANCE

 Un contrôle visuel et un test de fonctionnement du détecteur avertisseur autonome de fumée doivent être effectués une fois par mois.

7.1 Contrôle visuel

- ▶ Les orifices d'entrée de fumée sur les côtés et les sorties sonores sur le dessus du détecteur avertisseur autonome de fumée ne doivent pas être obturés (p. ex. par de la poussière, des saletés ou de la peinture).
- ▶ Au besoin, nettoyez doucement le détecteur avertisseur autonome de fumée avec un chiffon humide.
- ▶ Le détecteur avertisseur autonome de fumée ne doit pas être endommagé et doit être bien fixé sur le lieu d'utilisation.
- ▶ Aucun obstacle (p. ex. décoration/ameublement) ne doit être présent dans un rayon de 0,5 m autour du détecteur avertisseur autonome de fumée afin de ne pas entraver la pénétration de fumée dans le détecteur.

8.0 ALARME ET DÉPANNAGE

8.1 Coupure de la sirène

- i** La sirène ne peut être éteinte que sur le détecteur avertisseur autonome de fumée qui a déclenché l'alarme. Le voyant d'alarme clignote en rouge.
- Pressez brièvement la touche de commande. La sirène est coupée sur tous les détecteur avertisseur autonome de fumée.

8.2 Dysfonctionnements et mesures à prendre

Signal acoustique	Signal optique	Cause	Mesure à prendre
La sirène retentit 1 fois toutes les 43 secondes.	Le voyant clignote en rouge 1 fois toutes les 43 secondes.	Le niveau de charge de la pile est faible.	Remplacer le détecteur avertisseur autonome de fumée.

9.0 INDICATIONS SUR LE PRODUIT

9.1 Caractéristiques techniques

Désignation du type d'appareil	Bosch Smart Home Smoke Detector
Classification	Détecteur avertisseur autonome de fumée
Tension nominale	Piles lithium 3V (ne peuvent pas être remplacées)
Durée de vie des piles	> 10 ans (en conditions normales) ¹⁾
Indice de protection	IP20
Température ambiante	de +5 °C à +55 °C
Température de stockage	de -5 °C à +30 °C, 55 °C (sur courte durée, au total 14 jours maximum)
Puissance d'émission max.	10 mW
Fréquence radio	868,3 MHz, 869,525 MHz
Portée radio en champ libre	≥ 100 m
Catégorie récepteur	SRD category 2
Rapport cyclique	à 868,3 MHz < 1% par h à 869,525 MHz < 10% par h
Nombre d'appareils max. à connecter	40
Niveau sonore à une distance de 3 m	> 85 dB(A)
Classe de logiciel	Classe A
Dimensions du boîtier (L × H × P)	119 mm × 51 mm
Poids	150 g

¹⁾ 10 years based on typical storage temperature (-5 °C to +30 °C), typical battery temperature (-5 °C to +30 °C) and monthly functional test. High temperatures above 30 °C reduce the service life.

9.2 Déclaration de conformité

Par la présente, Robert Bosch Smart Home GmbH, déclare que l'équipement radio électrique du type détecteur avertisseur autonome de fumée Bosch Smart Home est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.bosch-smarthome.com/conformity



9.3 Défauts de transmission

Des défauts de transmission ne peuvent pas être exclus (dus par ex. à la présence à proximité de moteurs électriques ou d'appareils électriques défectueux). La portée radio au sein des bâtiments peut être très différente de la portée en champ libre. Outre la puissance de transmission et les propriétés de réception des récepteurs, d'autres facteurs peuvent influencer la transmission, comme l'humidité de l'air ou la configuration du bâtiment.

9.4 Logiciel Open Source

Ce produit de Bosch Smart Home utilise un logiciel Open Source. Vous trouverez ci-après les informations de licence pour les composants Open Source utilisés.

core_cm3.h

Copyright (C) 2009-2013 ARM Limited. Tous droits réservés. La redistribution et l'utilisation, sous forme binaire ou en code source, avec ou sans modification, sont autorisées sous réserve du respect des conditions suivantes :

Les redistributions de code source doivent conserver la notice de copyright ci-dessus, la liste de conditions et la clause de protection suivante. Les redistributions sous forme binaire doivent inclure la notice de copyright ci-dessus, la liste de conditions et la clause de protection suivante dans la documentation et/ou dans les autres éléments fournis à la livraison.

Ni le nom d'ARM ni les noms de ses contributeurs ne doivent servir à soutenir ou à promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

LE PRESENT LOGICIEL EST FOURNI EN L'ETAT PAR LE TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR ET SES CONTRIBUTEURS ET AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER N'EST OFFERTE. LE TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU SES CONTRIBUTEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS RESPONSABLES EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, PARTICULIERS, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS ENTRE AUTRES L'ACHAT DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; LA PERTE D'USAGE, DE DONNÉES OU DE PROFITS OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ) QUELLES QU'EN SOIENT LA CAUSE ET LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, SOIT-ELLE CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU TOUT AUTRE FORME DE RESPONSABILITÉ) ÉMANANT DE L'USAGE DE CE LOGICIEL MÊME SI LES PARTIES ONT ÉTÉ INFORMÉES DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

core_cm3.h

Copyright (C) 2009-2013 ARM Limited. All rights reserved. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS „AS IS“ AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

9.5 Protection de l'environnement et élimination des déchets

Electrical and electronic equipment that is no longer usable or is defective, or used batteries must be separated from other waste and recycled in an environmentally friendly manner (European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment). To dispose of old electrical and electronic equipment or batteries, use your country-specific return and collection systems.

Batteries must not be disposed of with household waste. Used batteries must be disposed of in the local collection systems.



10.0 AUTRES INFORMATIONS

Pour en savoir plus sur l'utilisation et l'entretien du détecteur avertisseur autonome de fumée, consultez notre Foire aux Questions (FAQ) sur www.bosch-smarthome.com/service
Toutes les coordonnées de vos interlocuteurs sont indiquées au dos de ce document.

- i** **Vente et cession**
Supprimez vos données personnelles avant de vendre ou donner votre appareil Bosch Smart Home. Pour cela, réinitialisez l'appareil aux réglages d'usine (voir la FAQ en ligne).

 Robert Bosch Smart Home GmbH
Schockenriedstraße 17
70565 Stuttgart, Allemagne



0 800 900 000

Service & appel
gratuits

Lun-Ven 7h00 – 20h00
Sam 8h00 – 18h00



service@bosch-smarthome.com